

LANGUAGE COURSES

AUDIO-VISUAL
FRENCH COURSES

Two classes in French for beginners will be opened in January 1974, one for members of CERN Personnel and the other for family members, providing that sufficient applications are received.

People who have recently arrived at CERN and are interested in these courses should return the form below, duly completed, to the Language Courses Secretariat. They will then receive details of the classes together with an enrolment form.



(Please use block capitals)

NAME :

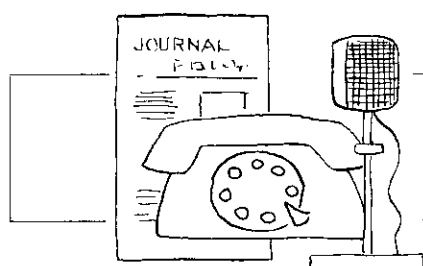
FIRST NAME :

DIVISION :

TELEPHONE :

I am interested in a beginners' course in French starting in January 1974. Please send me the appropriate information.

Signature :



cern information

FICHE D'INFORMATION :
Statut et Règlement du
Personnel

Une nouvelle fiche d'information "Exécution et Application du Règlement du Personnel - Les Fiches d'Information" est maintenant publiée. Elle est disponible au secrétariat de chaque division.

INFORMATION SHEET :
Staff Rules and Regulations

A new information sheet "Implementation and Application of the Staff Regulations - Information Sheets" is now published. It is available at the secretariat of each division.

Division du Personnel/
Personnel Division

REVALIDATION DES CARTES
DE LEGITIMATION

Les fonctionnaires et membres de leur famille qui ont une carte de légitimation dont l'échéance est prévue pour le 31 décembre 1973 doivent les envoyer au Bureau des Dossiers du Personnel, Division du Personnel, pour prolonger leur validité. Pour les cartes déjà prolongées antérieurement, la date d'échéance figure au verso de la carte.

RENEWAL OF
'CARTES DE LEGITIMATION'

Members of the Staff and their families holding 'Cartes de Légitimation' that are due to expire on 31st December 1973 should send them to the Personnel Records Office, Personnel Division for extension of the period of validity. The current date of expiry of cards that have been extended already is stamped on the inside of the card.

Bureau des Dossiers du Personnel

RAPPEL :
Fermeture de fin d'année

Le CERN sera fermé du 22 décembre 1973 au 1er janvier 1974 inclus. Afin de tirer profit de l'économie réalisable dans tous les services, il vous est demandé de ne pas venir au CERN pendant cette période, sauf instruction contraire de votre Chef de Division. Les personnes qui doivent quitter le CERN à la fin de l'année devront accomplir les formalités de départ avant le 20 décembre 1973.

Division du Personnel

X-RAY EXAMINATIONS

The Medical Service is proposing a new series of chest X-Ray examinations for CERN personnel from the 19th November to 30th November 1973.

It is unnecessary to insist on the usefulness of such systematic examinations, which allow early detection of pulmonary tuberculosis and other chest conditions, notably cardiacor bronchial.

We hope you will come to the mobile Radiography Unit at the exact date and time which will shortly be communicated to you.

All persons who have had a chest X-Ray at CERN during the last 6 months will not be contacted.

Those who will be absent during this period are kindly requested to contact the Medical Service (Tel. 3186) if they wish to undergo the examination.

Dr. J. P. Diss

DELIVRANCE DE DOCUMENTS
D'IDENTITE FRANCAIS

Pendant les prochains mois, le nouveau document d'identité, introduit par les autorités françaises, sera délivré à tous les membres du personnel engagés à plein temps et pour 6 mois ou plus. Les formulaires seront distribués par les Secrétariats de Division selon le calendrier suivant :

Division SB	: décembre 1973
ISR + DI	: janvier 1974
MPS	: février 1974
NP + MSC	: avril + mai 1974
TC	: juin 1974
DD + TH	: juillet 1974
PE + FIN	: août 1974.

Nous vous prions de bien répondre à toutes les questions du formulaire de demande.

Les personnes qui ont un besoin urgent de ces documents (par exemple non-français résidant en France) peuvent en faire la demande immédiatement auprès de leur Secrétariat de Division.

Division du Personnel

TO ALL LIBRARY USERS

The staff of the Central Library are concerned to note how many current issues of periodicals - particularly Scientific American, Wireless World, Recherche, and Toute l'Electronique - and other publications disappear from the display shelves and from the Reference sections of the Library.

We would therefore like to remind you that loan forms should be completed for all material taken out of the Reading Room. However, the following categories of material are excluded from loan :

Reference books (marked with an R on the spine)
Books displayed on the Recent Acquisitions shelf
Reference periodicals
The latest issue of any periodical (stamped Display on the cover)
Preprints and reports from the display unit and adjacent reference boxes.

A Xerox machine is available at the end of the Periodicals Section for your convenience.

In the interest of your colleagues, we ask for your fullest cooperation.

LOOKING FOR ...
ON RECHERCHE ...

The person who borrowed the Tektronix T4012 from building 513, S-034 during the week-end of 17/18.11.73 is asked to contact H. Brodmann/DD - Tel. 2386 or E. Lessmann/DD - Tel. 2375.

La personne qui a emprunté le Tektronix T4012 du Bât. 513, S-034 pendant le week-end du 17/18 novembre, est priée de contacter H. Brodmann/DD au 2386 ou E. Lessmann/DD au 2375.

APPAREIL DE RECHERCHE

Changement : R.M. BENOIT - ISR : 318